II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA SVETA (EU) št. 721/2014

z dne 16. junija 2014

o spremembi Uredbe (ES) št. 219/2007 o ustanovitvi skupnega podjetja za razvoj nove generacije evropskega sistema upravljanja zračnega prometa (SESAR) v zvezi s podaljšanjem delovanja skupnega podjetja do leta 2024

(Besedilo velja za EGP)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti členov 187 in 188 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ([1]),

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora ([2]),

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Cilj projekta za razvoj in raziskave upravljanja zračnega prometa enotnega evropskega neba (v nadaljnjem besedilu: projekt SESAR) je posodobitev upravljanja zračnega prometa (v nadaljnjem besedilu: ATM) v Evropi in predstavlja tehnološki steber enotnega evropskega neba. Uniji naj bi do leta 2030 zagotovil visoko zmogljivo infrastrukturo za kontrolo zračnega prometa, ki bo omogočila varen in okolju prijazen razvoj zračnega prevoza.

(2) Projekt SESAR sestavljajo trije medsebojno povezani, neprekinjeni in razvijajoči se procesi sodelovanja: opredelitev vsebine in prednostnih nalog, razvoj novih tehnoloških sistemov, komponent in operativnih postopkov koncepta SESAR ter načrti uvajanja naslednje generacije sistemov ATM, ki prispevajo k uresničitvi ciljev enotnega evropskega neba.

(3) Prva faza opredelitvenega procesa je trajala od leta 2004 do leta 2008, v njej pa je bil oblikovan osrednji načrt SESAR ATM (D5), ki je bil osnova za prvo različico evropskega osrednjega načrta za upravljanje zračnega prometa (v nadaljnjem besedilu: osrednji načrt ATM), ki jo je Svet potrdil 30. marca 2009. V skladu z osrednjim načrtom ATM je razvojni proces projekta SESAR razdeljen v tri stopnje: operacije na podlagi časa (prva stopnja), operacije na podlagi krivulje leta (druga stopnja) in operacije na podlagi učinkovitosti (tretja stopnja). Osrednji načrt ATM je dogovorjeni načrt, po katerem bodo dejavnosti raziskav in razvoja ATM dosegle uvajalno fazo.

(4) Skupno podjetje SESAR (v nadaljnjem besedilu: skupno podjetje) je bilo ustanovljeno z Uredbo Sveta (ES) št. 219/2007 ([3]) za upravljanje dejavnosti v razvojnem postopku projekta SESAR v okviru finančnega okvira Unije za obdobje 2007–2013. Glavna naloga skupnega podjetja je izvajanje osrednjega načrta ATM.

([1]) Mnenje z dne 15. aprila 2014 (še ni objavljeno v Uradnem listu).
([2]) Mnenje z dne 10. decembra 2013 (še ni objavljeno v Uradnem listu).
([3]) Uredba Sveta (ES) št. 219/2007 z dne 27. februarja 2007 o ustanovitvi skupnega podjetja za razvoj nove generacije evropskega sistema upravljanja zračnega prometa (SESAR) (UL L 64, 2.3.2007, str. 1).

(5) V delovnem programu skupnega podjetja, ki ga krije finančni okvir za obdobje 2007–2013, so zajeti vsi elementi prve stopnje in približno 80 % elementov druge stopnje osrednjega načrta ATM. Povezane dejavnosti bi morale biti končane do leta 2016. Ostale dejavnosti druge stopnje in dejavnosti, povezane s tretjo stopnjo, bi se morale začeti izvajati leta 2014 v sklopu finančnega okvira Unije za obdobje 2014–2020. Strošek teh dejavnosti je bil ocenjen na 1,585 milijarde EUR, vključno s 85 milijoni EUR za pionirske raziskave, 1,2 milijarde EUR za uporabne raziskave in predindustrijski razvoj ter 300 milijoni EUR za obsežne predstavitve. Dejavnosti pionirskih raziskav bi morale biti v celoti krite iz proračuna Unije. K proračunu Unije za izvajanje preostalih dejavnosti pa bi morala glede na to prispevati industrija in Eurocontrol, kar je tudi v skladu s pristopom, sprejetim v okviru finančnega okvira Unije za obdobje 2007–2013.

(6) V skladu s členom 1(2) Uredbe (ES) št. 219/2007 je treba, da skupno podjetje preneha delovati 31. decembra 2016 ali osem let po tem, ko Svet potrdi osrednji načrt ATM, odvisno od tega, kateri pogoj je izpolnjen prej. Komisija je osrednji načrt ATM Svetu predložila 14. novembra 2008 ([1]), Svet pa ga je potrdil 30. marca 2009.

(7) Skupno podjetje izpolnjuje merila za javno-zasebna partnerstva, vzpostavljena v skladu z Uredbo (EU) št. 1291/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]) (v nadaljnjem besedilu: okvirni program Obzorje 2020) in ki se izvajajo preko posebnega programa, ustanovljenega s Sklepom Sveta 2013/743/EU ([3]).

(8) Cilj Uredbe (EU) št. 1291/2013 je povečati učinek na raziskave in inovacije z združevanjem okvirnega programa Obzorje 2020 in sredstev zasebnega sektorja v okviru javno-zasebnih partnerstev na ključnih področjih, na katerih bi raziskave in inovacije lahko prispevale k uresničevanju širših ciljev Unije v zvezi s konkurenčnostjo, in pritegnile zasebne naložbe ter pripomogle k reševanju družbenih izzivov. Ta partnerstva bi morala temeljiti na dolgoročni zavezi, ki vključuje uravnotežen prispevek vseh partnerjev, nositi bi morala odgovornost za dosego svojih ciljev in biti usklajena s strateškimi cilji Unije na področju raziskav, razvoja in inovacij. Upravljanje in delovanje teh partnerstev bi moralo biti odprto, pregledno, učinkovito in uspešno, sodelovanje v njih pa bi morali omogočiti širokemu krogu deležnikov, dejavnih na posameznih področjih. Unija lahko v teh partnerstvih sodeluje s finančnimi prispevki za skupna podjetja, ustanovljena na podlagi člena 187 PDEU v skladu s Sklepom št. 1982/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta ([4]).

(9) Za nadaljnji razvoj dejavnosti, opredeljenih v osrednjem načrtu ATM, je treba podaljšati delovanje skupnega podjetja do leta 2024, kar ustreza finančnemu okviru Unije 2014–2020 in omogoča štiri dodatna leta za dokončanje delovnega programa skupnega podjetja in projektov, ki se bodo začeli izvajati pred koncem tega finančnega okvira. To podaljšanje bi moralo omogočiti izvedbo celotnega osrednjega načrta ATM (drugo in tretjo stopnjo), kot je zastavljen sedaj. V skladu s splošnim ciljem okvirnega programa Obzorje 2020 glede dodatne poenostavitve in doseganja večje skladnosti bi bilo treba v vseh razpisih za zbiranje predlogov v okviru skupnega podjetja upoštevati trajanje okvirnega programa Obzorje 2020.

(10) V zvezi z dejavnostmi, ki se bodo izvajale v okviru finančnega okvira Unije za obdobje 2012–2020, bi bilo treba pripraviti javni razpis za nove člane. Članom skupnega podjetja, ki ne prispevajo k dejavnostim, ki so financirane iz finančnega okvira Unije 2014–2020, pa bi moralo članstvo prenehati do 31. decembra 2016.

(11) Skupno podjetje bi moralo biti še naprej odprto za karseda široko udeležbo in zastopanost zainteresiranih strani iz vseh držav članic, vključno z malimi in srednjimi podjetji, in ju spodbujati s pristopom novih članov ali drugimi oblikami sodelovanja. Poleg tega bi morala udeležba zagotoviti ustrezno ravnotežje med uporabniki zračnega prostora, izvajalci navigacijskih služb zračnega prometa, letališči, vojsko, strokovnim osebjem in proizvajalci, ter zagotavljati priložnosti malim in srednjim podjetjem, akademikom in raziskovalnim organizacijam.

(12) Program Obzorje 2020 bi moral prispevati k odpravi razkoraka med raziskavami in inovacijami v Uniji, saj spodbuja sinergije z evropskimi strukturnimi in investicijskimi skladi. Zato bi si moralo skupno podjetje prizadevati za vzpostavitev tesnih povezav z omenjenimi skladi, ki lahko prispevajo zlasti h krepitvi lokalnih, regionalnih ter

([1]) UL C 76, 25.3.2010, str. 28.
([2]) Uredba (EU) št. 1291/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi Sklepa št. 1982/2006/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 104).
([3]) Sklep Sveta 2013/743/EU z dne 3. decembra 2013 o vzpostavitvi posebnega programa za izvajanje okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi odločb 2006/971/ES, 2006/972/ES, 2006/973/ES, 2006/974/ES in 2006/975/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 965).
([4]) Sklep št. 1982/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o Sedmem okvirnem programu Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) (UL L 412, 30.12.2006, str. 1).

nacionalnih raziskovalnih in inovacijskih zmogljivosti na področju delovanja skupnega podjetja in podprejo prizadevanja za pametno specializacijo.

(13) Skupno podjetje bi moralo delovati na odprt in pregleden način s pravočasnim zagotavljanjem vseh zadevnih informacij svojim ustreznim organom, ki primerno obravnavajo občutljiva vprašanja kot so pravice intelektualne lastnine, in s promocijo svojih dejavnosti, vključno z dejavnostmi obveščanja in razširjanja informacij v širši javnosti. Poslovnik organov skupnega podjetja bi bilo treba objaviti.

(14) Skupno podjetje bi moralo za zagotovitev odprtosti in preglednosti ter spodbujanje sodelovanja uporabljati tudi elektronska sredstva, ki jih upravlja Komisija. Zato bi bilo treba razpise za zbiranje predlogov skupnega podjetja objaviti tudi na enotnem portalu za udeležence ter prek drugih elektronskih sredstev razširjanja v okviru okvirnega programa Obzorje 2020, ki jih upravlja Komisija. Poleg tega bi moralo skupno podjetje za vključitev v elektronske sisteme za poročanje in razširjanje v okviru okvirnega programa Obzorje 2020, ki jih upravlja Komisija, predložiti ustrezne podatke, med drugim o predlogih, prosilcih, dodeljenih nepovratnih sredstvih in udeležencih, v ustrezni obliki in časovnem okviru, ki ustrezata obveznostim Komisije glede poročanja.

(15) Izkušnje, pridobljene z delovanjem skupnega podjetja kot organa Unije iz člena 185 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 ([1]), kažejo, da je sedanji okvir dovolj prožen in prilagojen potrebam skupnega podjetja. Skupno podjetje bi moralo delovati v skladu s členom 208 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]). Skupno podjetje bi tudi moralo sprejeti finančna pravila, ki ne bi smela odstopati od okvirne finančne uredbe, razen v primeru posebnih potreb in s predhodnim soglasjem Komisije.

(16) Sodelovanje v posrednih ukrepih, ki jih financira skupno podjetje, bi moralo biti v skladu z Uredbo (EU) št. 1290/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ([3]). Ni predvideno, da bo odstopanje v skladu s členom 1(3) navedene uredbe potrebno. Skupno podjetje bi moralo z ustreznimi ukrepi, ki jih sprejme Komisija, zagotavljati tudi dosledno uporabo teh pravil.

(17) Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja te uredbe bi bilo treba Komisiji podeliti izvedbena pooblastila. Navedena pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta ([4]).

(18) Uredbo (ES) št. 219/2007 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Spremembe Uredbe (ES) št. 219/2007

Uredba (ES) št. 219/2007 se spremeni:

1. člen 1 se spremeni:

(a) odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Skupno podjetje preneha delovati 31. decembra 2024. Da bi upoštevali trajanje okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014-2020) – Obzorje 2020, vzpostavljenega z Uredbo (EU) št. 1291/2013 Evropskega parlamenta in Sveta (*) (v nadaljnjem besedilu: okvirni program Obzorje 2020), se razpisi za zbiranje predlogov v okviru skupnega podjetja objavijo najpozneje do 31. decembra 2020. V ustrezno utemeljenih primerih se lahko razpisi za zbiranje predlogov objavijo do 31. decembra 2021.

(*) Uredba (EU) št. 1291/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi Sklepa št. 1982/2006/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 104).“;

([1]) Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 19.6.2002, str. 1).

([2]) Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1). Zlasti člen 208 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 je nadomestil člen 185 Uredbe (ES, Euratom) št. 1605/2002.

([3]) Uredbo (EU) št. 1290/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o pravilih za sodelovanje v okvirnem programu za raziskave in inovacije Obzorje 2020 ter razširjanje njegovih rezultatov (2014–2020) in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1906/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 81).

([4]) Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13).

(b) odstavek 3 se črta;

(c) v odstavku 5 se peta alinea nadomesti z naslednjim:

„— zagotavljanje nadzora nad dejavnostmi v zvezi z razvojem skupnih proizvodov, ustrezno določenih v osrednjem načrtu ATM, prek nepovratnih sredstev članom in najprimernejših ukrepov, kot so javna naročila ali dodelitev nepovratnih sredstev po razpisu za zbiranje predlogov za uresničitev ciljev programa, v skladu z Uredbo (EU) št. 1291/2013.“;

2. v členu 2a se odstavek 5 nadomesti z naslednjim:

„5. Člani osebja skupnega podjetja so začasni in pogodbeni uslužbenci. Skupno trajanje zaposlitve v nobenem primeru ne sme presegati trajanja delovanja skupnega podjetja.“;

3. člen 4 se spremeni:

(a) prvi in drugi pododstavek odstavka 2 se nadomestita z naslednjim:

„2. Prispevek Unije iz večletnega finančnega okvira 2014–2020 (vključno s prispevkom Efte), ki se izplača iz proračunskih sredstev, dodeljenih okvirnemu programu Obzorje 2020, znaša 585 000 000 EUR.

Prispevek Unije urejajo splošni sporazum in letni finančni izvedbeni sporazumi, ki jih Komisija v imenu Unije sklene s skupnim podjetjem. Ti urejajo objavljanje podatkov, ki ji potrebuje Komisija za izpolnjevanje svojih obveznosti glede razširjanja in poročanja, na primer na enotnem portalu za udeležence in prek drugih elektronskih sredstev razširjanja v okviru okvirnega programa Obzorje 2020, ki jih upravlja Komisija, ter objavo razpisov za zbiranje predlogov skupnega podjetja, na primer na enotnem portalu za udeležence in prek drugih sredstev elektronskega razširjanja v okviru okvirnega programa Obzorje 2020, ki jih upravlja Komisija.“;

(b) odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Vsi finančni prispevki Unije skupnemu podjetju se prenehajo izplačevati ob izteku finančne perspektive 2014–2020, razen če Svet na podlagi predloga Komisije ne določi drugače.“;

4. člen 4a se spremeni:

(a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Finančna pravila, ki se uporabljajo za skupno podjetje, sprejme upravni odbor po posvetovanju s Komisijo. Pravila ne smejo odstopati od okvirne finančne uredbe, razen če se to posebej zahteva za delovanje skupnega podjetja in je to Komisija predhodno odobrila.“;

(b) odstavek 2 se črta;

5. člen 5 se spremeni:

(a) odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Komisija sprejme stališče Unije v upravnem odboru.“;

(b) odstavek 3 se črta;

(c) odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:

„4. Komisija brez poseganja v odstavek 2 tega člena sprejme stališče Unije v upravnem odboru glede odločitev v zvezi z bistvenimi spremembami osrednjega načrta ATM z izvedbenimi akti, ki se sprejmejo po postopku pregleda iz člena 6(2).“;

6. člen 6 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 6

Postopek v odboru

1. Komisiji pomaga Odbor za enotno evropsko nebo, ustanovljen z Uredbo (EC) št. 549/2004. Navedeni odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011. Če odbor ne da mnenja, Komisija ne sprejme osnutka izvedbenega akta in uporabi se tretji pododstavek člena 5(4) Uredbe (EU) 182/2011.“;

7. člen 7 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 7

Vmesno vrednotenje in poročilo

Komisija do 30. junija 2017 s pomočjo neodvisnih strokovnjakov vmesno ovrednoti izvajanje te uredbe in rezultate, ki jih je doseglo skupno podjetje, pri čemer preuči predvsem učinek in učinkovitost teh konkretnih rezultatov, doseženih v določenem obdobju, v skladu z osrednjim načrtom ATM. Ovrednotijo se tudi metode dela in splošno finančno stanje skupnega podjetja. Komisija o tem vrednotenju pripravi poročilo, ki vključuje ugotovitve vrednotenja in pripombe Komisije. Komisija navedeno poročilo do 31. decembra 2017 predloži Evropskemu parlamentu in Svetu. Rezultati vmesnega vrednotenja skupnega podjetja se upoštevajo pri poglobljeni oceni in vmesni oceni iz člena 32 Uredbe (EU) št. 1291/2013.“;

8. Priloga se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Prehodne določbe, ki se nanašajo na članstvo v skupnem podjetju

Članstvo v skupnem podjetju se konča 31. decembra 2016 za člane skupnega podjetja, ki od 1. januarja 2014 ne prispevajo niti stvarnega niti finančnega vložka za stroške programa dela skupnega podjetja, povezane s finančnim okvirom Unije 2014–2020.

Člen 3

Prehodne določbe v zvezi z dejavnostmi skupnega podjetja, ki se financirajo iz finančnega okvira Unije 2007–2013

Dejavnosti skupnega podjetja, ki se financirajo iz sedmega okvirnega programa za raziskave in tehnološki razvoj ter okvirnega programa za vseevropska prometna omrežja, ki se začnejo do 31. decembra 2013, se prenehajo izvajati do 31. decembra 2016, razen dejavnosti upravljanja projektov, ki so povezane z dokončanjem njihovega izvajanja.

Člen 4

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2014.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luxembourgu, 16. junija 2014

Za Svet

Predsednik

G. KARASMANIS

PRILOGA

Priloga k Uredbi (ES) št. 219/2007 se spremeni:

1. člen 5 se spremeni:

   (a) v odstavku 1 se točki (m) in (n) nadomestita z naslednjim:

   „(m) določiti pravila in postopke za oddajo naročil ali dodelitev nepovratnih sredstev ter sklenitev kakršnega koli drugega sporazuma, ki so potrebni za izvajanje osrednjega načrta ATM, vključno s posebnimi postopki za preprečevanje navzkrižja interesov;

   (n) odločati o predlogih, ki se predložijo Komisiji, o spremembi statutov;";

   (b) v odstavku 2 se točka (a) nadomesti z naslednjim:

   „(a) upravni odbor se sestane vsaj trikrat na leto. Izredne seje se lahko skličejo na zahtevo tretjine članov upravnega odbora, ki predstavljajo najmanj 30 % glasovalnih pravic, na zahtevo Komisije ali izvršnega direktorja;";

2. v členu 6 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Člani skupnega podjetja ali upravnega odbora in osebje skupnega podjetja ne smejo sodelovati pri pripravi, vrednotenju ali postopku dodelitve finančne podpore s strani skupnega podjetja, zlasti na podlagi javnih razpisov ali razpisov za zbiranje predlogov, če imajo v lasti ali predstavljajo organe, ki so potencialni kandidati ali predlagatelji, ali so sklenili sporazume o partnerstvu z njimi.";

3. v členu 7 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Izvršni direktor se zaposli kot začasni uradnik skupnega podjetja v skladu s členom 2(a) pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev. Izvršnega direktorja imenuje upravni odbor na podlagi seznama kandidatov, ki jih predlaga Komisija, in sicer po javnem in preglednem izbirnem postopku.

Za namene sklenitve pogodbe z izvršnim direktorjem skupno podjetje zastopa predsednik upravnega odbora.

Mandat izvršnega direktorja je pet let. Do konca navedenega obdobja Komisija izvede ocenjevanje, pri čemer upošteva vrednotenje uspešnosti izvršnega direktorja ter prihodnje naloge in izzive skupnega podjetja.

Upravni odbor lahko na predlog Komisije, ki upošteva vrednotenje iz tretjega pododstavka tega odstavka, podaljša mandat izvršnega direktorja enkrat za največ pet let.

Izvršni direktor, katerega mandat je bil podaljšan, ob koncu celotnega obdobja ne sme sodelovati v drugem izbirnem postopku za isto delovno mesto.

Izvršnega direktorja se lahko odstavi samo na podlagi sklepa upravnega odbora, sprejetega na predlog Komisije.";

4. v členu 9 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Za izvajanje nalog, opredeljenih v členu 1(5) te uredbe, lahko skupno podjetje sklene posebne sporazume s svojimi člani in jim dodeli nepovratna sredstva v skladu s finančnimi pravili, ki se uporabljajo.";

5. člen 10 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 10

Pogodbe in nepovratna sredstva

1. Ne glede na člen 9 lahko skupno podjetje sklene pogodbe o izvajanju storitev in dobavi ali sporazume o dodelitvi nepovratnih sredstev s podjetji ali konzorcijem podjetij, predvsem za izpolnjevanje nalog iz člena 1(5) te uredbe.

2. Skupno podjetje zagotovi, da je v pogodbah in sporazumih o dodelitvi nepovratnih sredstev iz odstavka 1 predvidena pravica Komisije, da izvaja nadzor za zagotovitev zaščite finančnih interesov Unije.

3. Pogodbe in sporazumi o dodelitvi nepovratnih sredstev iz odstavka 1 vključujejo vse ustrezne določbe glede pravic intelektualne lastnine iz člena 18. Da bi se preprečilo navzkrižje interesov, člani, ki so vključeni v opredelitev del, ki so predmet postopka oddaje javnih naročil ali dodelitve nepovratnih sredstev, vključno z osebjem, napotenim v skladu s členom 8, ne smejo sodelovati pri izvajanju navedenih del.";

6. v členu 12(3) se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„3. Člani iz druge alinee člena 1(2) se obvežejo, da bodo nakazali minimalni začetni prispevek v višini 10 milijonov EUR v enem letu po tem, ko je sprejeta njihova priključitev k skupnemu podjetju. Ta znesek se zmanjša na 5 milijonov EUR za člane, ki se v skupno podjetje vpišejo najkasneje 24 mesecev po njegovi ustanovitvi.";

7. člen 13(2) se spremeni z naslednjim:

„2. Vse obresti finančnih prispevkov, ki jih plačajo člani skupnega podjetja, se štejejo za prihodek skupnega podjetja.";

8. v členu 16(1) se začetni del odstavka 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Skupno podjetje sestavi svoj program dela na podlagi finančnega okvira iz člena 4(2) te uredbe ter na podlagi načel dobrega upravljanja in odgovornosti, ki določajo jasne končne izsledke in mejnike. Program dela zajema:";

9. člen 17 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 17

Zaščita finančnih interesov Unije

1. Skupno podjetje sprejme ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovi, da so pri izvajanju ukrepov, ki se financirajo na podlagi te uredbe, finančni interesi Evropske unije zaščiteni z izvajanjem preventivnih ukrepov proti goljufijam, korupciji in drugemu protipravnemu ravnanju ter z učinkovitim preverjanjem, ob odkritju nepravilnosti pa z izterjavo neupravičeno izplačanih zneskov ter po potrebi z učinkovitimi, sorazmernimi in odvračalnimi kaznimi.

2. Komisija ali njeni predstavniki in Računsko sodišče lahko opravijo revizije na podlagi dokumentacije in na kraju samem pri vseh prejemnikih nepovratnih sredstev, izvajalcih in podizvajalcih, ki so prejeli sredstva Unije.

3. Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) je pooblaščen, da pri gospodarskih izvajalcih, ki jih takšno financiranje neposredno ali posredno zadeva, na kraju samem izvaja preglede in inšpekcije v skladu s postopki iz Uredbe (Euratom, ES) št. 2185/96 (*), z namenom ugotavljanja goljufij, korupcije ali drugih nezakonitih dejavnosti, ki vplivajo na finančne interese Unije v zvezi s sporazumom, sklepom ali pogodbo o nepovratnih sredstvih, ki zadevajo financiranje Unije.

4. Brez poseganja v odstavke 1, 2 in 3 sporazumi o sodelovanju z mednarodnimi organizacijami, sporazumi o dodelitvi nepovratnih sredstev, sklepi in pogodbe, ki izhajajo iz izvajanja te uredbe, izrecno določajo, da so Komisija, Računsko sodišče in OLAF pristojni za izvedbo takšnih revizij ter pregledov in inšpekcij na kraju samem.

(*) Uredba (Euratom, ES) št. 2185/96 z dne 11. novembra 1996 o pregledih in inšpekcijah na kraju samem, ki jih Komisija izvaja za zaščito finančnih interesov Evropskih skupnosti pred goljufijami in drugimi nepravilnostmi (UL L 292, 15.11.1996, str. 2).";

10. člen 24 se črta.